

Montevideo, Agosto 27 de 1933  
Año II. — N.º 48



**SATISFECHO DE SU ESTAMPA DECORATIVA**  
**GAMOS EN EL PARQUE BATLE Y ORDOSEZ**

Foto J. Caruso



# JUSTO PELAYO.

*Semblanza*



Se aúnan en los versos de Pelayo todos los elementos purísimos de la lírica y, cultor ingenioso de la imagen, construye el pensamiento poético con ritmos regulares, con mucho de música, respetando, eso sí, los moldes exteriores de las composiciones clásicas.

Rimas de singular riqueza van rematando a menudo con felices figuras, la arquitectura de la estrofa, donde la abundancia de léxico se empapa en el manantial inagotable del que extrae sus imágenes.

Poeta que sabía sentir hondo, como manda el viejo precepto, en sus versos surgen los paisajes espirituales y las percepciones objetivas, de un fondo de intensa ternura, revelando antes que al artífice ingenioso modelador primoroso del pensamiento, al hombre que lo cobija en su caja de resonancias.

En sus cantos discurren hecha emoción y palabra lírica, las confidencias de la intimidad sentimental, los vagos resplandores del recuerdo amoroso, la panteista contemplación de la naturaleza. Materiales homogéneos éstos, que forjan la estructura de la labor artística del poeta.

Según la aguda definición de Ortega y Gasset, cada poeta tiene un repertorio de objetos que son sus utensilios profesionales.

Y en la obra poética de Pelayo, esos utensilios son la emoción, la imagen y el sentimiento, formando un todo que es maravillosa gama de colores y de melodías.

las antiguas retumbantes odas del Parnaso de las viejas fuentes del clasicismo, a las que se acercó niño aún para refrescar la memoria juvenil en la obra de los arcaicos poetas, pesa sin haber desplazado todavía aquella influencia, a la lírica de este siglo, aunque mostrando poco entusiasmo por la corriente ultraísta.

Y su veta lírica comienza a dar versos de profunda emoción subjetiva, de una arquitectura más moderna, y de una inspiración más noble y personalísima, campeando en sus estrofas un hondo sentido filosófico que constituye la médula y esencia de sus poemas.

Así llega a adquirir la robusta mente de Pelayo, madurez de fruto sazonado. Y es entonces cuando lo llama la muerte hacia el camino del misterio. No pudo el poeta realizar su obra. Tal vez no la hubiera realizado nunca, por su especial idiosincrasia, que le impulsaba a arrinconarse en la penumbra del anonimato. Las excepciones de su privilegiado intelecto han quedado desperdiciadas en la columna diaria del periódico.

La natural modestia de Pelayo se había resentido si en la vida de él hubiéramos intentado el elogio de sus grandes condiciones. Lo hacemos hoy en ofrenda cordial al recuerdo, del poeta brillante que debe ser recordado y admirado, como lo fué el brillante periodista.

Nuestra conciencia, pues, está tranquila porque creemos haber cumplido un ineludible deber de lealtad.

El tiempo también fué modelando el espíritu de Pelayo. Del crisol en que se forjaban

**V**ERSOS de Justo Pelayo. Quizá para muchos que no hayan frecuentado la intimidad de este gran muchacho que se nos ha ido para siempre, estas palabras suenen a cosa extraña.

Porque Justo Pelayo, que tenía enorme talento, cultura sólida y sensibilidad afinada en las cosas del espíritu, no afrontó los halagos de la popularidad fácil, puesto que una modestia ingénita, cualidad notoria de su temperamento, le hacía permanecer en el rincón humilde en que se hundían muchas veces, los que saben demasiado.

No sabemos si Pelayo nos perdonará, desde la morada eterna en que yace, desde el más allá en que se ha hundido fatalmente su alma, esta aventura nuestra de meternos audazmente en su verjel lírico para arrancarle algunas rosas bellas como joyas de Oriente, y esparcir en torno a su recuerdo caro, el suave perfume de su exquisita inspiración.

Que nos perdone el poeta esta irreverencia. Y que su espíritu astral dirija nuestra mano.

Así debe haber nacido en Pelayo esa doble sensibilidad. Y de ahí que cayera de pronto en la linfa diáfana de sus versos, la piedra perturbadora del pesimismo, para romper el remanso sentimental.

Expresa Guyau, que el arte es significativo por lo que hace ver inmediatamente; sugestivo por lo que hace pensar y sentir, en virtud de la asociación de ideas.

En esta premisa encaja el arte periodístico de Justo Pelayo y así es, también, su arte lírico.

*Jaime Arredondo*



## LA AMAZONA

En nervioso corcel, sueltas las riendas  
reina arrogante entre las muertas cosas,  
hermana de la tarde y de sus rosas  
cruzabas las desiertas avenidas

Cuando bajaba el sol...

Tu negro traje  
tu palidez extraña y tu tristeza,  
eran blasón preclaro en la realeza  
del alma, del ocaso y del paisaje.

En un galope del corcel ardiente,  
altiva, sin soberbia y sin alarde,  
tu majestad pasaba y se perdía,  
y entonces se infiltraba lentamente  
perfume en el perfume de la tarde,  
dolor en el dolor del alma mía...

¿Qué extraño fatalismo se mezcló en la existencia de Justo Pelayo? Acaso la evidencia de lo menguada que es la vida le hizo apurar el acibar de los desengaños sombríos y abismales.

Porque en su versos flota, a veces, una amargura casi trágica, que grita en un estertor del alma:

"...Y entonces se infiltraba lentamente perfume en el perfume de la tarde, dolor en el dolor del alma mía..."

Y cuando dice, a la bella inspiradora de sus madrigales, velada el alma de indescifrable angustia recóndita:

"...Mi frente entenebrece por las sombras de la vida..."

Y ocurre algo paradójico en los estados líricos de Pelayo. Canta a veces en madrigales de dulce sabor gongorino, con un optimismo sano y fuerte, para caer luego en esa suave melancolía que constituye el leit motiv de su inspirado estro.

Tal vez las exigencias de su misión dentro del periodismo, que lo ponían en duro trance de observar la vida demasiado de cerca, para no ver las lagas de la humanidad, sangrantes e impuras, le enturbiaban el alma y le ahogaban el corazón en un grito apretado por la angustia.

Las producciones del espíritu humano, como las de la Naturaleza, sólo pueden explicarse por el medio que las produce, dice Taine.

He aquí el caso de Pelayo. Moviéndose dentro del campo del periodismo, no sabemos si más por inclinación innata, vocacional, o por necesidad biológica, vive la existencia agitada en una órbita en que todo lo ingrato de la humanidad, como todo lo bueno, pasa ante los ojos como por un kaleidoscopio, maravilloso receptor de visiones objetivas, que la sensibilidad del periodista transforma después en agudas sensaciones subjetivas.

De ahí que el medio en que actuaba Pelayo, le permitiera producir crónicas admirables, en la que este formidable estilista hacía desfilar personajes de alma sombría y torvas pasiones, dramas de trama inextricable, para todo lo cual había tenido que internarse sutilmente en la esencia misma de la tragedia.



Ilustradas por  
los dibujantes  
compañeros de  
redacción



Al guardar en mis manos temblorosas  
aquellas cartas que escribió mi anhelo,  
resbalando de un sobre rodó al suelo  
el seco espectro de una blanca rosa.

Y ya muerto ese anhelo, ya, brumosa  
al alma del olvido relicario  
pareció el fragmento de un sudario  
al que llamara el cieno de la fosa.

"Esperanza", pensé ya entristecido,  
"esperanza que cae cuando el olvido  
ya redimió mi pensamiento obseso..."

Y sonriendo al error no presentido,  
así como a mi espíritu vencido  
levanté aquella flor y le dí un beso.



Basta tan sólo un ademán sencillo;  
hace mi mano un elegante juego  
se oculta un rato y reaparece luego  
portadora de un rico cigarrillo.

Uno, dos golpes y el tabaco asiento  
y con el chic que la costumbre acuerda,  
entre dos dedos de mi mano izquierda  
lo oprimo con amor por un momento.

Fósforos saco con unción prolija,  
uno refrego y al chirriar la lija  
brotó la llama y tras la llama el humo...

Y con el aire que la acción reclama,  
pensando en mis ensueños y en mi dama  
cruzo la pierna, me sonrío y fumo.

Yo ya sé que te intriga el misterio,  
el tranquilo misterio de un alma  
que viniendo de cuernos muy puras  
llegó hasta tus manos en forma de carta.

Yo ya sé que preguntas a todos  
quién es el Rey Mago que fué a tu ventana,  
quién es esa rima que sueña en tu oído,  
quién es esa pena sin nombre que canta,  
quién es esa sombra que adora tu pelo,  
quién es el fantasma  
que tocado de amor por tus ojos  
errando en la noche de tu honda mirada  
arrastra a su paso la cauda del verso  
dobla su triste campana de plata,  
así como el lívido espectro del mito  
que habita en secreto la ruina olvidada...

Nunca, nunca mi dulce amor  
oirás de mi nombre a vana palabra  
ni mi nombre quizá nunca, nunca,  
pronuncie temblando tu boca adorada.

Tengo el mismo temor de esas flores  
que pueblan la gloria de tus matas blancas,  
cuando siendo, les lleva la tarde  
la paz de su breve silueta de flama...

Tengo el mismo temor de esas flores  
que a ti más te agradan,  
y que hablando el idioma del carmen  
desde el fondo del carmen te llaman...  
para darte sus pétalos suaves,  
para darte sus corolas blandas,  
para abrir en tus manos de diosa  
y al congo de toda tu gracia,  
la gruta del céniz dormido  
que guarda en su seno la esencia encantada!

Tengo el mismo temor de esas flores  
que dándote todo se tornan en nada,  
y apenas si pueden morir en tu pecho  
después que tu pecho sus vidas abrasa!

No... Yo sé que te intriga el misterio,  
que tan solo el misterio te llama,  
a través de mis versos sin nombre  
igual que aquel cáliz de tus matas blancas.  
Perc yo he de esconderme en la noche  
y mi voz rondará tu ventana  
y tendrás en la brisa mi canto  
y será sonatina del alma  
tu recuerdo nacido de un sueño  
como nota nacida de un arpa...

Y si un día, si un día imposible  
del secreto el acoso me arranca  
y ante ti con palabra de fuego  
me acuso de amarte con todas mis ansias.  
ah!... no dejes que muera en tu olvido  
la grandeza de mi pasionaria,  
y haz que entonces las cartas sin nombre  
encontrén al dueño que tu alma basa.



# Sociales



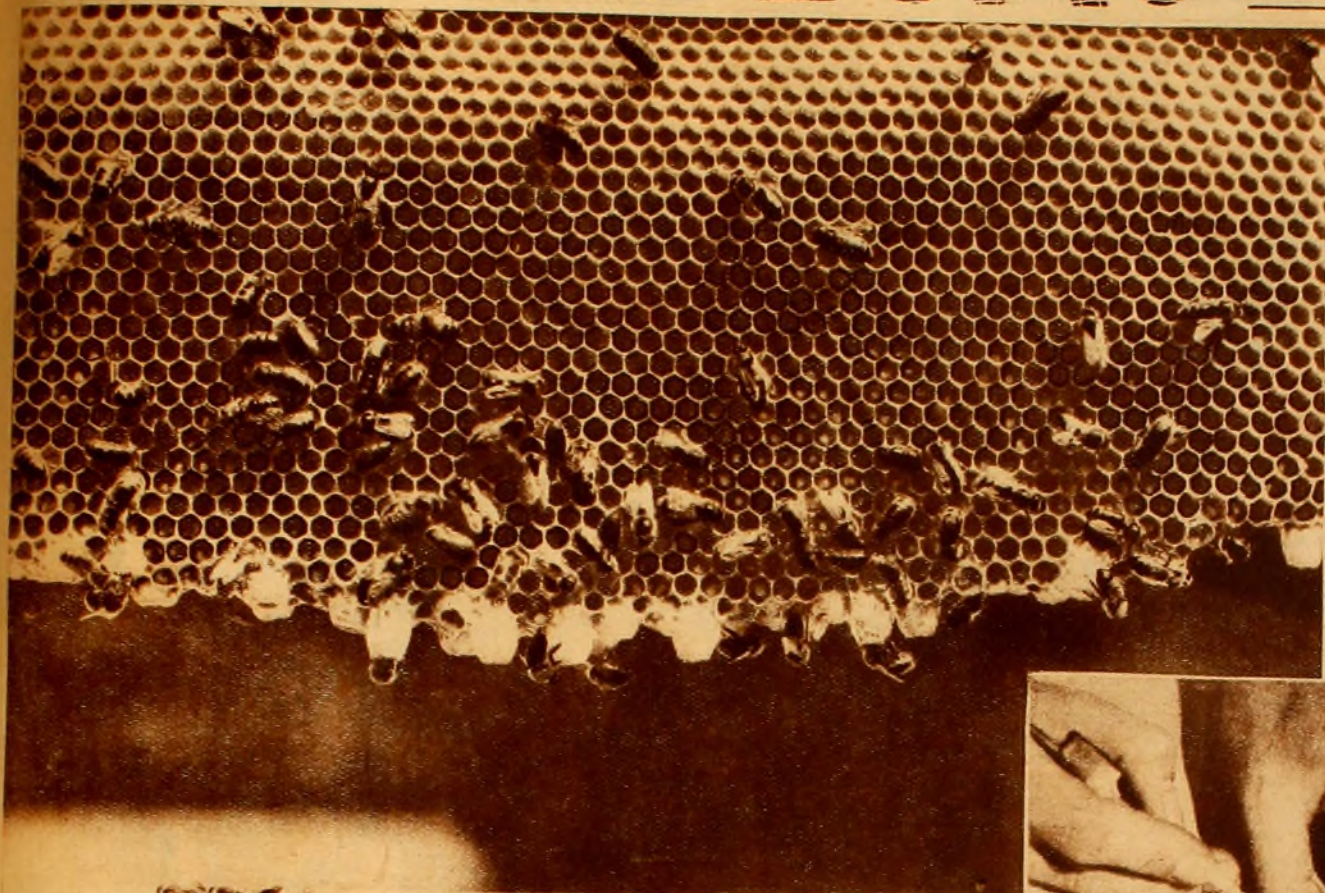
Señora Silvia Velazco de Harán

Foto Frangella  
EL DIA



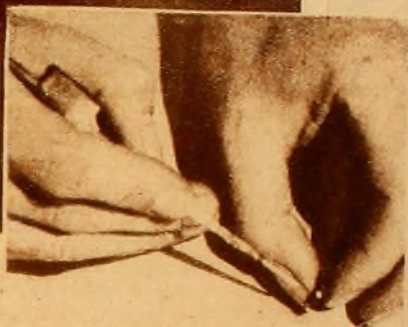
# LAS ABEJAS ELIGEN

## UNA NUEVA REINA



Reina saliendo de la celda, que ha sido separada de la colmena y fijada sobre un tapón.

Abejas obreras construyen células para las reinas. Otras llevan la nutrición a las larvas de las futuras soberanas.



El apicultor ha marcado a una joven reina, con una señal blanca.



EXISTEN entre nuestras costumbres y la de algunos insectos que, como las abejas y las hormigas, viven en colonias, parecidos sorprendentes; la analogía, por ejemplo, entre una colmena y sus habitantes, de una parte, y la comunidad humana de otra, es maravillosa hasta en sus menores detalles.

El más destacado de este género, es el destronamiento ocasional de una reina, y su reemplazo por otra. Los ritos que acompañan a ese suceso hacen pensar, por muchos aspectos, en el advenimiento de un monarca humano. Para que se advierta hasta qué punto ese suceso puede ser considerado excepcional, cabe destacar que, una colonia sin reina está amenazada de ruina, más fatal todavía, que la de un Estado privado de su jefe. Por eso la selección está precedida de largos preparativos en los que, no solamente las obreras, sino que también la reina actual, juegan su parte. Proveen también, en secreto, un cambio de reina eventual, en una época en que la reina vieja detenta todavía su poder de la manera más absoluta. Los cambios pueden estar motivados por causas distintas, sea porque la abeja madre, envejecida, no pueda cumplir su puesta de un millar de huevos por día, cantidad necesaria, en verano, para suplir las partidas de obreras jornaleras, o bien, por el contrario, el hecho de que la reina sea sobrado fecunda para una colonia relativamente pequeña, en cuyo caso se apresta, con una partida de sus obreras, a fundar un nuevo estado. En este caso, los miembros de la colonia hacen de modo que la plaza de la reina que parte sea tomada de inmediato por una joven hembra. Para comprender esto, no hay sino que recordar que ninguna, entre tantos miles de abejas hembras que puebla una colonia, puede convertirse en reina sin su evolución, en la época en que era una larva, antes de ser reducida al estado de inferioridad; pues las obreras no son sino hembras mutiladas, privadas de los órganos reproductores. He aquí lo que una observación alerta ha venido a revelar a este respecto.

La reina deposita los huevos destinados a dar obreras, en las células hexagonales ordinarias del panal, donde las obreras de la colonia vendrán a nutrir las larvas con un alimento de primer orden, segregado por las glándulas de esas nodrizas infatigables. Las larvas evolucionarán de ese modo hacia abejas madres, pero una disminución de la calidad y de la cantidad de los alimentos no tardará en paralizarlas, de modo que, si no están destinadas a reinas, y si sólo a obreras, a los veintidós días, regla general, de la puesta, salen de su celda estrecha. Por el contrario, si una u otra de esas larvas sigue alimentada continuamente con nutriciones de calidad, crecerá enormemente, y las obreras deberán elegir la celda que sirva de morada de "reina", espaciosa, y (a menos que una célula parecida no haya estado prevista desde el principio); diez y seis días después, se



asiste a la eclosión de una joven abeja madre. Así que, mientras haya abejas nutridas con alimentación de primer orden y en las condiciones normales (y las hay siempre), la colonia tendrá la posibilidad de proveer en pocos días, una "princesa real".

Cada vez que un cambio de reina está previsto, las obreras se ponen a la obra convirtiendo muchas células hexagonales en células redondas, "de reina", y criando muchas

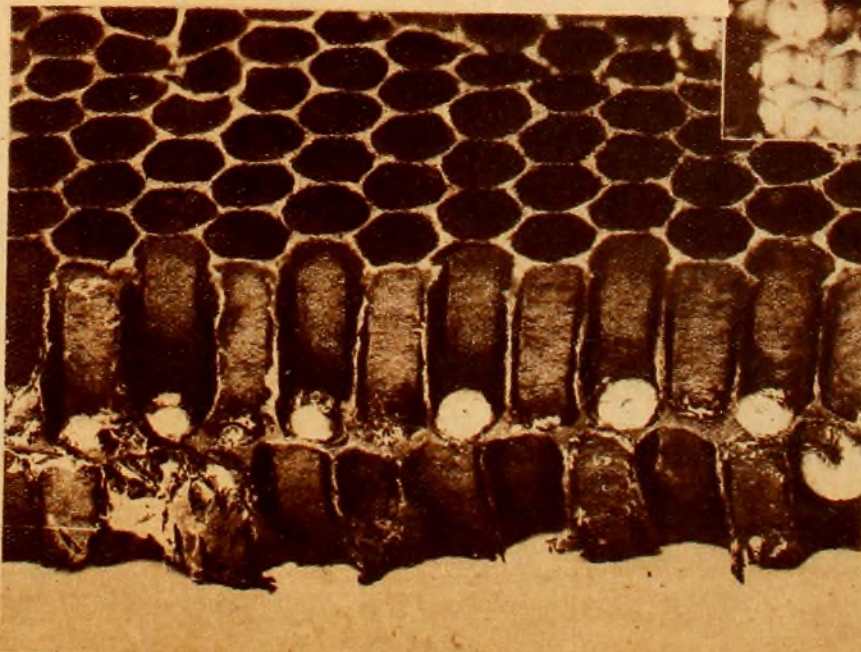
reinas jóvenes, de las que la primera en salir de la ninfa aprovechará inmediatamente las riendas del gobierno y, ayudada por las obreras, matará, apenas salidas, las otras reinas, sus rivales.

Las cosas pasan de parecida manera en los casos en que, el cambio de reina está subordinado a la enjambrazón de una colonia, de la iniciativa de una reina particularmente emprendedora, y que encuentra la colmena demasiado estrecha para su fertilidad. Antes de la partida del enjambre, la colonia ayudada de su reina, hacen todo lo posible para que las abejas restantes en la colme-

Las obreras entrando en las células hexagonales llevando el alimento para las larvas.

Una futura reina en su celda.

Corte de un panal, conteniendo larvas en diferentes estados de crecimiento.



na sean dotadas, lo más ligero posible, de una nueva reina.

Las obreras construirán algunas células espaciales de la forma característica de las celdas de reina, si no es el momento en que una o más hembras calificadas para convertirse en abejas, se aprestan a salir antes que la reina madre, rodeada de sus obreras, deje la colmena.

De vuelta de su vuelo nupcial, la nueva reina, tomará de inmediato las riendas del gobierno, convirtiéndose en madre y soberana de la colonia. Durante los cinco años de su existencia, tendrá que poner la cantidad enorme de un millón de huevos por día, unos fertilizados, que darán hembras, los no fertilizados, machos.

Durante toda su vida quedará en la colmena, a menos que un día tenga el deseo de tender el vuelo, e ir a fundar otra colonia.



# Catalina Bárcena



CATALINA BARCENA no es artista que necesite presentación al público montevideano, que la ha visto actuar en el teatro repetidas veces, y ha sido uno de los que, reacios primeramente al encanto de la actriz, se ha dejado conquistar después por la singular atracción de esta comediante que, buscando mayor amplitud para su arte, ha filmado películas en Hollywood. Puede decirse que sean las únicas, pero vamos a evitar la absoluta y decir que son de las pocas cintas en castellano, que no resultan ridículas por la dicción, y extravagantes de todo lo demás.

Catalina Bárcena, que en el teatro estuvo dirigida por Martínez Sierra, fué también con su director a los estudios de cinematografía. Pero el arte del escritor español difería fundamentalmente de los conceptos estrambóticos que suelen demostrar los directores norteamericanos. De esa discrepancia surgieron algunos conflictos. Uno de ellos, muy gracioso, es el que, teniendo que respetar el contrato de Martínez Sierra como "supervisor" de diálogos, y no pudiéndolo vencer con el castellano moliente puesto en boca de los comediantes de cintas en español, castellano que Martínez Sierra rechazaba, lo encargaron de la revisión literaria de los diálogos y cantables... de los dibujos animados.

Esta discrepancia con la primitiva empresa, llevó a Catalina Bárcena y a Martínez Sierra a la Fox, que adquirió los derechos cinematográficos de la obra teatral "Mamá" y como era de esperarse el papel protagonista le fué dado a la Bárcena, bajo la dirección de Benito Perojo y la supervisión de Martínez Sierra. Este fué su debut cinematográfico.

Santiago Rusiñol escribió de esta actriz, lo siguiente:

"Es imposible hablar de la gentilísima Catalina Bárcena sin que se abran las puertas de la simpatía. La Bárcena es una gran actriz, que antes de apoderarse de nuestro entendimiento ya nos ha robado la voluntad. Cuando sale a escena, se deja dictar por su instinto maravilloso, y puede decirse que no es ella la que va a buscar al personaje; el personaje es ella misma, revestida de toda la artificialidad y toda la naturalidad que tiene siempre la vida misma. Y porque es vida, y nada más que vida, su arte, tiene tantas cuerdas su arpa y puede hacer todos los arpeggios que le dicten los sentimientos más diferentes. Desde la nota más fresca del reír, al dolor más intenso del alma, puede recorrer toda la escala del sentimiento. Bien pocas como ella poseen el don de lágrimas, hasta el punto de conmover con el solo sonido de su voz de afinación perfecta y con el estallido de su alegría, que mana fresca como agua de nieve. Si la voz humana se graduase como las notas del pentagrama, diríamos que la tiene en clave de corazón".

No deja de ser curioso destino el del arte escénico español, que en lo femenino, ha colocado el cetro en manos de artistas españolíssimas por su arte y sentimiento, pero no por nacimiento. Se ha recordado recientemente el caso de Antonia Mercé, "Argentina" que, como Lola Membrives, son porteñas de nacimiento. Catalina Bárcena es cubana, nacida en Cienfuegos, no importa cuantos años hace. Pocos deben ser, porque, a la vista está, parece una muchacha más joven, más espigada y estilizada, que cuando la veíamos trabajar en el teatro. Debutó en la escena con doña María Guerrero, y llevó al teatro español una nota nueva, que no tenían las actrices de entonces. Lo que se llama "damita", en la jerga teatral era una chica boba, como para las comedias de entonces. Uno de esos papeles que, en determinado momento, los autores hacían salir de escena, cuando iban a hablar las personas mayores.

Catalina Bárcena llevó, la primera sin duda, una travesura ingenua a los papeles de chica que, desde entonces, perdieron bobería y candor pampinoso, para convertirse en simpáticos, un poco pícaros, algo desenfadados, y a las veces terriblemente descarados, pero dichas las malicias con un dejillo de inocencia que la truhanería se quedaba a mitad del camino. Así fué, y eso le valió la fama y rápida carrera. Y así sigue siendo. Hizo escuela. Ya se denominan "ingenuas" en los roles, a los que eran papeles de damita. Pero en Catalina Bárcena la modalidad era ingénita, y en obras como "Mamá", su gran éxito en la escena y luego en la pantalla, triunfa como mujer.





# PASEOS DE INVIERNO

El bien ganado prestigio de ciudad veraniega que tiene Montevideo, ha encubierto más de la cuenta el que también merece como soleado y tibio lugar de invierno, con amplios paseos abrigados, tranquilos, propicios al reposo, iluminados, y como impacientes por anticipar, a poco que el sol los ayude, la sensación primaveral. Algunos de esos paseos hemos ido reproduciendo en estas páginas que, orgullo tienen por ello, están descubriendo a los mismos ciudadanos las bellezas montevidéanas.

Estas notas de hoy están tomadas una mañana clara y limpia, en el Parque José Batlle y Ordóñez.







Ciento veinte mil personas se presentan para el "laulapidu", fiesta coral que se realiza cada cinco años



Una pintoresca directora coral

Plantadas al frente del Estadio, las banderas de las sociedades corales flotan al viento del Báltico



Las estudiantes, vestidas de blanco, son coristas elegidas



## CUAN ESTO

**O**RQUESTAS de mil quinientos cobres; coros de quince mil cantores, un auditorio de ciento veinte mil personas...

¿Dónde? ¡En N. América, donde la cantidad o calidad en cualquier orden: riqueza, prosperidad, miseria, bate todos los records?

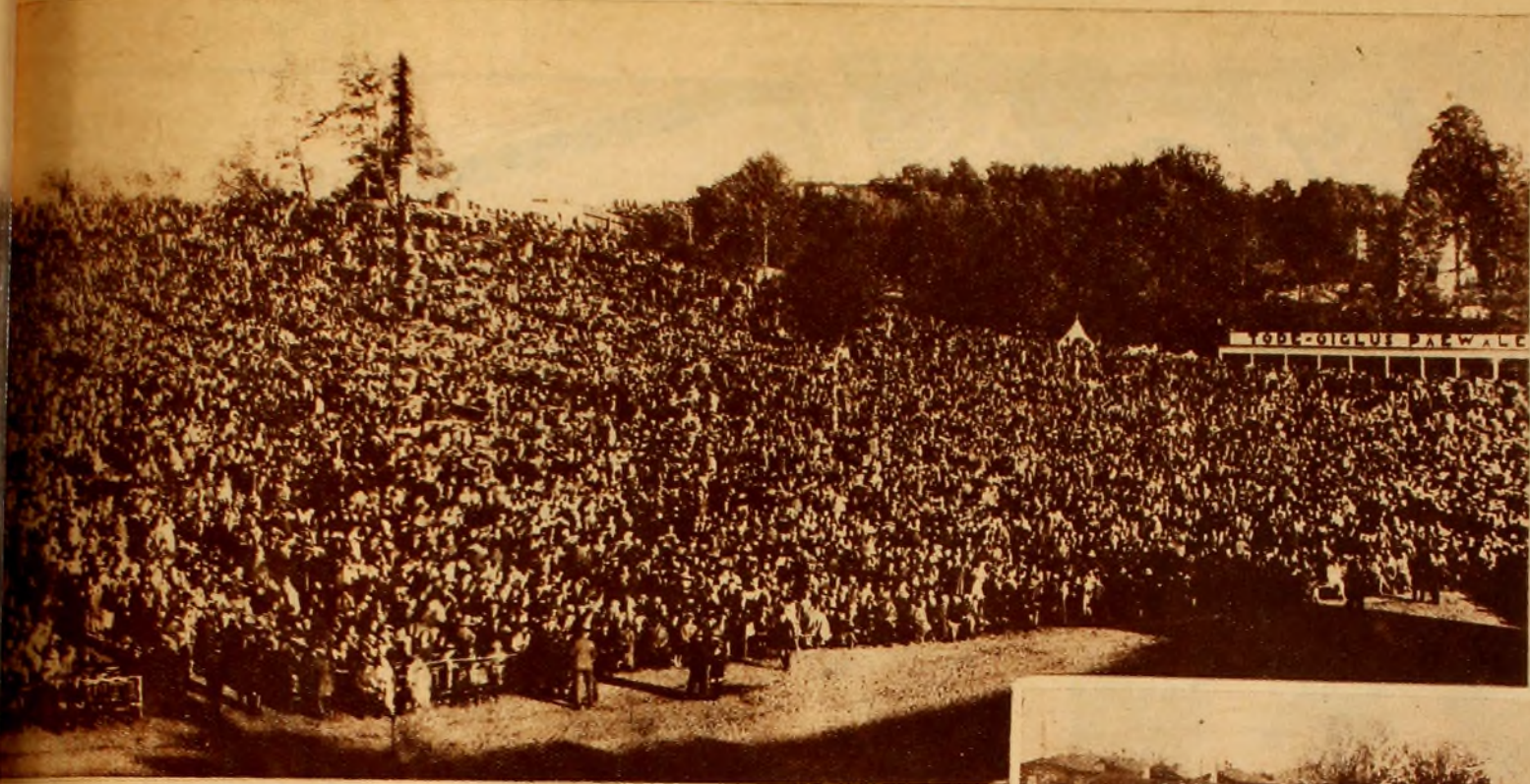
Absolutamente. Esas orquestas gigantes, esos coros inmensos, esa locura melómana no están en Estados Unidos, sino en uno de los más pequeños pueblos del mundo. Estonia, el más septentrional de los estados del Báltico, nacido del tratado de Versalles, y que tiene apenas millón y medio de habitantes.

Por vivo que sea en Estonia este amor al canto, no basta a explicar esa especie de olimpiadas musicales que cada cinco años se realizan en la capital estoniana, invadida durante una semana por locura entusiasta, miembros de sociedades filarmónicas, agrupados en la poderosa "Asociación Estoniana de Canto".

La historia de los "laulapidu" está íntimamente ligada al sentimiento nacional estoniano, pues durante más de cincuenta años fué el canto el medio de expresión y propaganda más empleado. Enclavada durante casi todo el siglo diez y nueve entre la dominación de barones bálticos propieta-

riosos  
minu  
sino  
man  
total  
la h  
lism  
la p  
nes,  
que  
dura  
nife  
una  
El  
mer  
"Pos  
1869  
lupid  
ciació  
actua  
V  
yend  
beles  
excep  
za de  
neuma  
palab  
Ja  
nal,  
no pe  
siglo  
Por  
tas na  
músi  
gentes  
nadie  
de los  
Por  
ron en  
ders"  
al est  
Nacion  
en 189  
gunos  
tra los  
rizados  
en San  
cancion





Doscientos instrumentos de cobre, dan al canto el apoyo de su vibración.

Comunión musical. Algunos tipos de coristas

Vista general del aspecto impresionante del Estadio de Kadriõrg, durante la fiestas de canto.





# teatros



LUISITA Vehi,  
que reaparece  
en la semana  
próxima



GERMAINE  
Dermoz de la  
compañía  
dramática  
francesa que  
actúa en el  
Solís.



PEPITA Muñoz, del mismo con-  
junto nacional



JEAN MARCHAT,  
galán de la compa-  
ñía Dermoz.

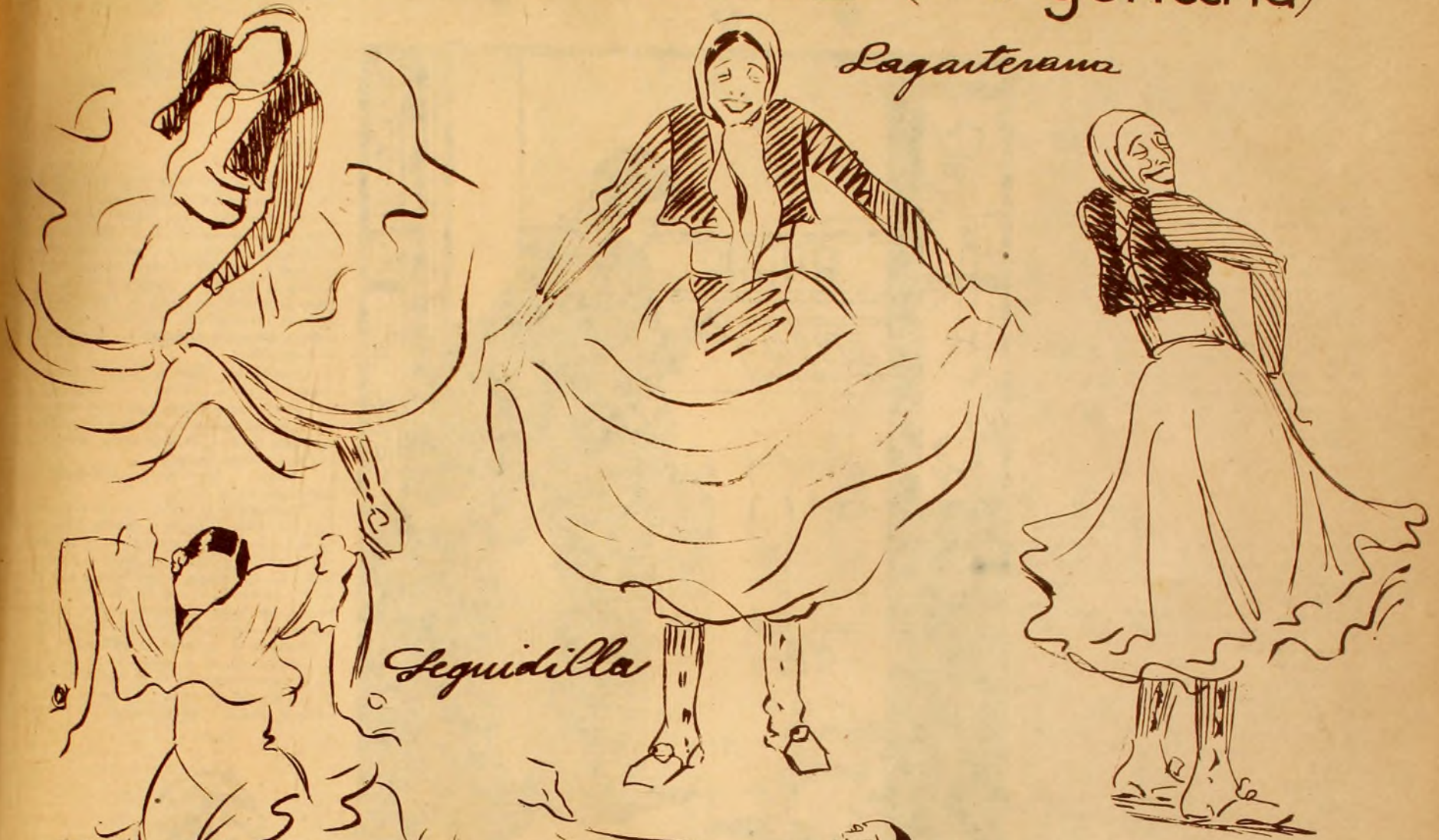


OLINDA Bozán, actriz cómica  
muy popular, que actuará en  
el 18 de Julio



# ANTONIA MERCE' (Argentina)

*Lagarterana*



*Seguidilla*



*El amor brujo*



*Córdoba*



*Tango Andaluz*



*Apuntes de Vernazza*



# Entre yo y mi perro

Cúmplese en estos días — creemos que fué el día 23 de agosto — treinta años de la desaparición de José S. Alvarez, (Fray Mocho), el más genuino escritor rioplatense, fundador de "Caras y Caretas", revista en la que aparecieron sus cuentos uno de los cuales, damos con la reproducción del mismo dibujo de A. G. Ménez.

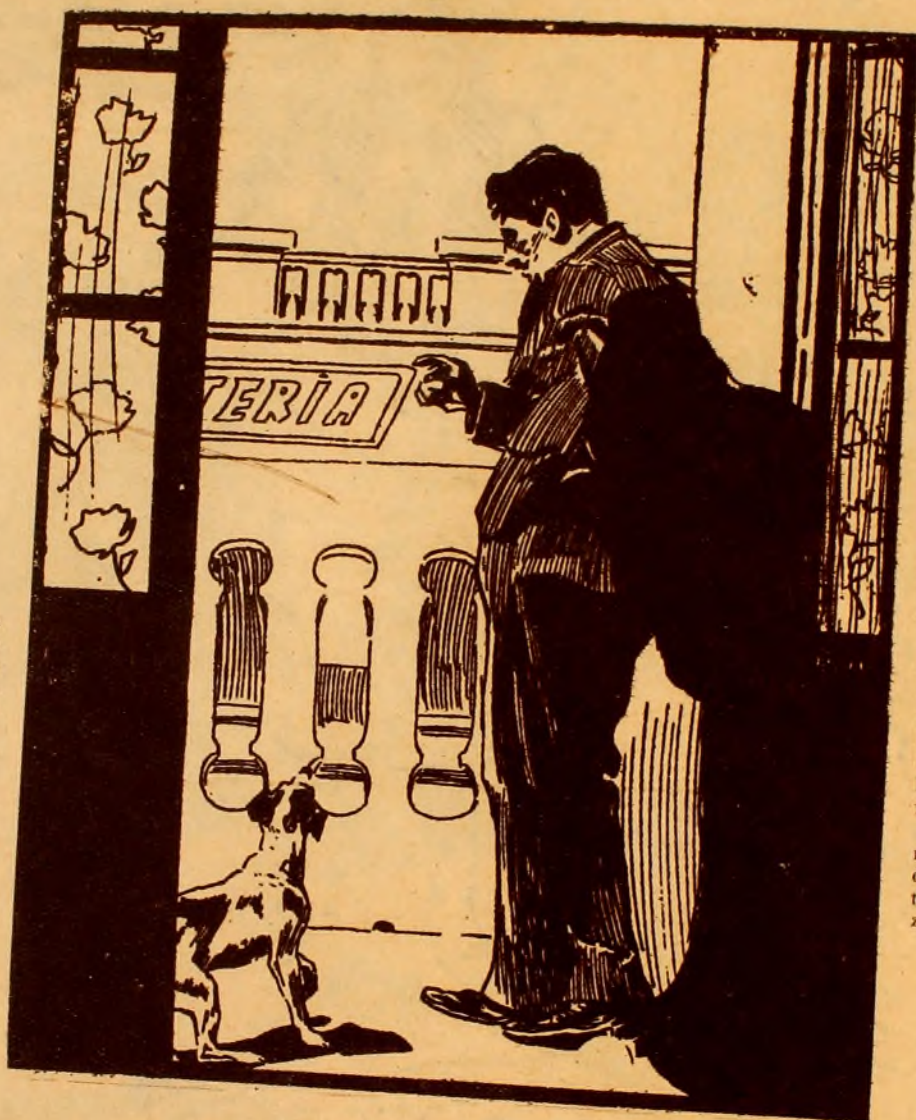
Con la primera luz de aquella espléndida mañana de primavera y con el primer mate que me alcanzaba a la cama la vieja sirvienta calabresa, que sabía cebarlo como poquitas criollas, teniendo la tradición de los grandes maestros en arte tan difícil en realidad como simple en apariencia, llegó a mis oídos la noticia desagradable.

— ¡Síñore...! Lu pochocho s'iscepó... S'antretenib'a la porta é se n'andó.

— No importa, le repliqué con fingida seguridad. Estamos en primavera ¿sabe?... y al pobre perrito se lo habrán arrastrado sus instintos perversos, dios sabe adonde... Ya volverá...

— Ma no te olvidés, padrono, de li asasin monichipali... Prendono i perriti a la mañana, é due ore dopo ne tiresta ne la memoria...!

— No... ¡Ahora ha de volver...



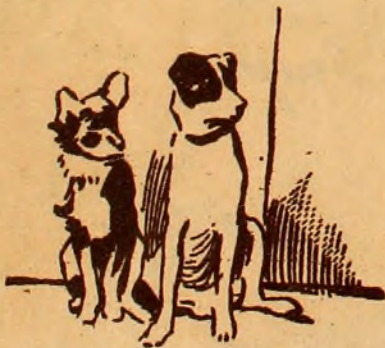
El viejo la vió venir y permaneció impasible en apariencia, engañándose a mí mismo que lo observaba, pero cuando la tuvo a la alcance se transformó: se le conchuyó la boca, le brillaron los ojos entre las tupidas cejas, sus manos tuvieron fuerzas todavía para sujetar a la incauta y empujarla hacia el zaguán de la casa, previendo la cólera irreflexiva de la juventud que la seguía y que ya doblaba la bocacalle prosiguiendo la persecución interrumpida.

Llegaron los perros en tropel y se arremolinaron ladrando furiosos y arremetiéndose contra el viejo camandulero y atrevido, con intenciones de despedazarlo, mientras yo gritaba al zapatero, deseoso de defenderlo, movido por una instantánea simpatía:

— ¡Che!... Zapatero...! Defienda a su perro, que es un tigre...!

Y terminado el ruidoso suceso callejero, el fugitivo volvió al hogar y nuestra vida siguió su curso de siempre, borrándose de mi memoria el incidente hasta una mañana en que un hecho en apariencia insignificante me lo recordó, probándome con la elocuencia de los hechos que hasta los perros conservan memoria de los sucesos desgraciados de su vida.

Entraba el invierno y tomábamos el sol, mi perro y yo, en el balcón de la casa, cuando de repente aparece en la vereda de enfrente el viejo del remendón. Verlo mi perro, rizarse y echarse a ladrar furioso fué todo uno:



Y a pesar de mi seguridad una extraña desazón se apoderó de mí, obligándome a salir de la cama y llevándome hasta el balcón ansioso de inquirir algún dato tranquilizador. Pasaban por mi mente, en confuso tropel, ideas terroríficas y cuentos de perritos desaparecidos sin remedio, máxime cuando los protagonistas, como el mío, eran deudores incursos de la municipalidad por el impuesto de patentes y estaban expuestos por ello a una ejecución perentoria como defraudadores del fisco. Miré a lo largo de la calle, escruté la vecindad, aparentemente tranquila, y no encontré ni sombras de una huella. Seguramente iría ya camino del depósito de perros vagabundos o de la grasería en que dejan su beneficio a la humanidad de su tiempo, ya en forma de manteca o de botas, carteras o cinturones, aquel cuyo existencia me preocupaba.

De repente se abrió la puerta del conventillo frontero y salió pacíficamente a la vereda el viejo perro sarnoso del remendón que me atormentaba diariamente con su incesante martilleo y su canto destemplado. Dió algunas vueltas tosiendo, pues además de viejo y sarnoso y cascariento, era asmático, y se sentó gravemente con el muñón de su cola extendido sobre las piedras. Yo lo observaba comparándolo con mi foxterrier, blanco como un copo de nieve y me decía:

— Lo que es la vida, amigo!... De cuántas aventuras peligrosas habrá escapado esta inmundicia de perro de zapatero, que ya no será charquiado por nadie?... Sin embargo... para haber llegado a tener la facha que tiene, más le valiese que lo hubieran ahorcado hace algunos años!... Qué placeres puede guardarle la vida a perros de semejante catadura?... Y como en ese momento lo mirara, ví que se ponía de pie, paraba las orejas y trataba de ver algo que sus ojos no veían, seguramente, pero que su instinto le anunciaba,

y siguiendo la dirección de sus miradas, percibí, allá a lo lejos, una cuadrilla de ocho o diez perros de todo pelaje y alzada, que corrían jadeantes detrás de una perrilla calavera, que, haciéndose la temerosa y la esquiva, los excitaba en sus empeños.

Por la vereda venía mi perrito, apartado de la cuadrilla, pero corriendo a su lado con verdadero entusiasmo. Con su cola en alto, su lengua fuera de la boca y el cuello y el lomo salpicados de pintas rojas, reveladoras de los combates que había librado con sus rivales, pasó por frente al balcón como una flecha, no sin lanzarme una mirada de soslayo, como diciéndome:

— Espérese!... Vuelvo!... Esto no es co-

sa de perder tiempo!... Usted sabe lo que son necesidades...

Y pasó como un torbellino la perrada jadeante, mientras el pobre viejo tosía en la vereda y se lamía los rígidos bigotes, como diciendo ante aquella visión de lejanas épocas pasadas, pero queridas:

— Ah... mis tiempos...! Si no fuese estos del diablo, ya les enseñaría yo cuántas son euarenta y cinco a todos esos macacos...!

De repente, la perrilla, volviendo sobre sus pasos, desembocó en la cuadra y tomando por la vereda donde se hallaba el asmático protestador, siguió su carrera desenfrenada habiendo dejado muy atrás a la turba de sus adoradores.



quería salir del balcón y atropellarlo. El viejo vencedor lo miraba impasible e indiferente:

— Cállese, le dije yo a mi perro... Joven petulante y rencoroso!... No tiene vergüenza de querer vengarse de un pobre viejo que le enseñó a vivir...? Agradezca y aprenda para algún día... que también le ha de llegar, si no se muere... que más vale una aguja a tiempo que una máquina de coser!



*Fray Mocho*

## PIDA HOY LECCIONES DE PRUEBA GRATIS!

Enseñamos por Correo: Cursos Comerciales: Tenedor de libros, Cajas, Ingreso a Banco, Anap y otros cursos autónomos, contabilidad mercantil y de estancias, ortografía, caligrafía, taquigrafía, inglés, francés.

CURSOS TÉCNICOS Y OTROS: Ayudante de ingeniero, sobrestante, dibujo industrial, de arquitectura, de máquinas, de carpintería, de ornato y de figura.

Matemáticas, Mecánica, Electricidad. Preparaciones para Magisterio, concursos ingreso Universidad y Liceos, Profesorado. Escribanos hoy mismo. Marquen con una X el curso que le interesa. Recibirá Catálogo y lección de prueba gratis a Campaña. Para la Capital, clase de prueba gratis en el local del Liceo.

**LICEO ARIEL**  
CARALA 1415  
MONTEVIDEO

Nombre .....  
Dirección .....  
El estudio es el camino moderno para PROGRESAR



# CATEDRAL de SANTIAGO DE COMPOSTELA

Fachada principal de la Catedral de Santiago, uno de los monumentos más importantes de España.

Es esta Catedral de Santiago de Compostela, maravilla de los ojos y asombro del espíritu. Vive en sus ámbitos medrosos y callados como un misterio, toda la historia de muchos siglos; son sus piedras talladas y pulidas por las manos del hombre, demostración patente del mágico poder de la voluntad y de la inteligencia; son sus estatuas, sus columnas, sus capiteles, sus puertas admirables y sus arcos atrevidos y gallardos, como un himno al arte.

La prodigiosa obra arquitectónica de la Catedral santiagoense ocupa un área de 8.300 metros cuadrados, tiene interiormente la figura de una cruz latina, y en su construcción se ocuparon entre otros artistas de la antigüedad D. Diego Gelmírez, D. Fernando de Casas y Noboa, don Rodrigo del Padrón, y más modernamente, don Domingo Antonio Luis Montenegro.

Dan acceso al interior del edificio espléndido cuatro puertas de un inculcable valor artístico; la de las Platerías, la ya citada Puerta Santa en la fachada del Reloj, cuya torre de 80 metros de altura sostiene la enorme campana que se hace oír a diez y doce kilómetros de Santiago; la de la Azabachería, preciosa portada que mide 17 metros de ancho por 20 de alto, dividida en tres cuerpos que corresponden respectivamente a los órdenes dórico, jónico y atlántico, y la famosísima y verdaderamente asombrosa de la Gloria, obra inmortal del maestro Matheo, que avalora la fachada conocida con el nombre del Obradoiro y sirve de entrada principal al templo. Los muros de ésta guardan grandes riquezas, valiosos ornamentos y pinturas de un valor inestimable.

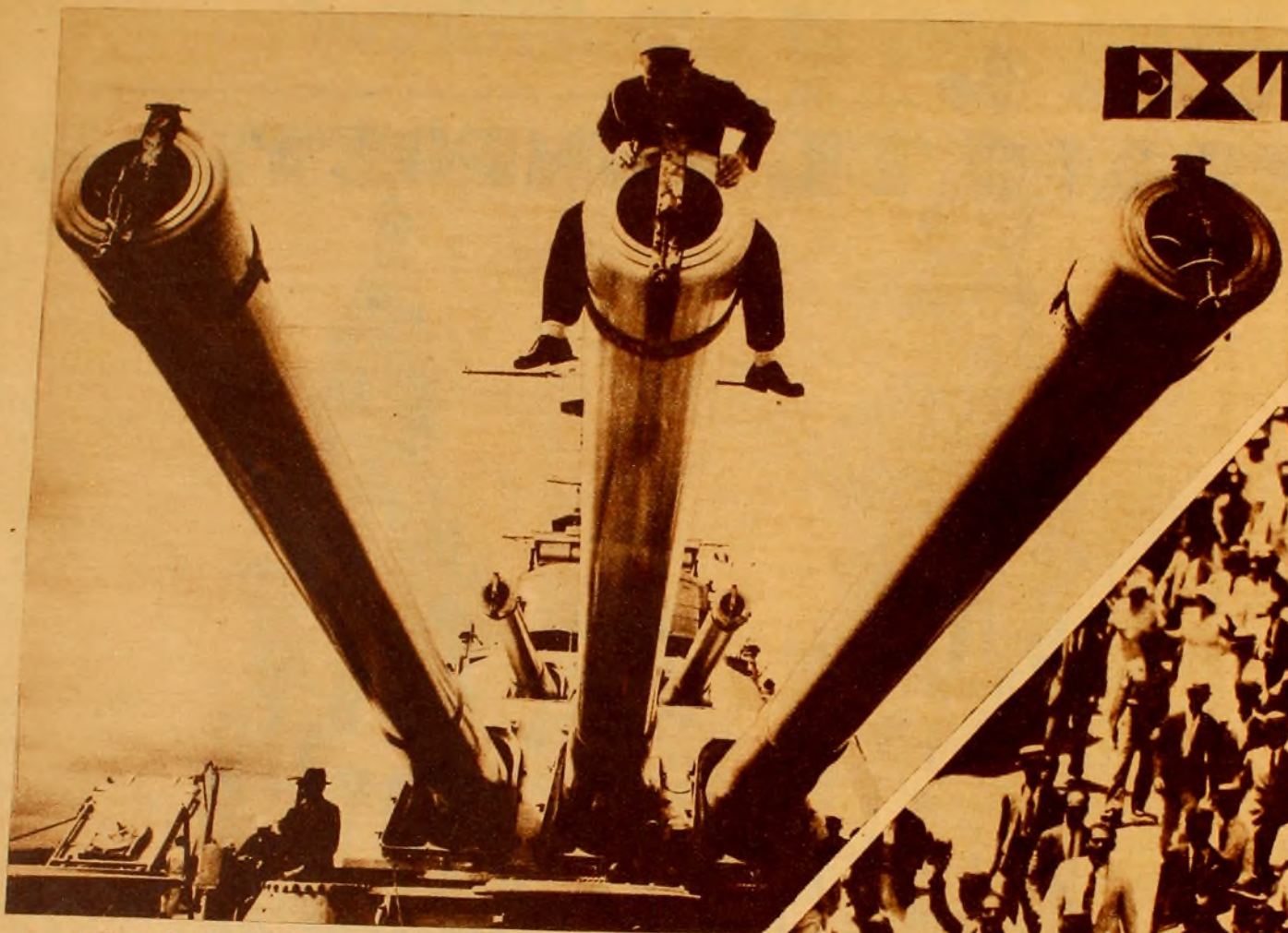


Grupo de esculturas del arco central del pórtico de la Gloria.





# EXTERIOR



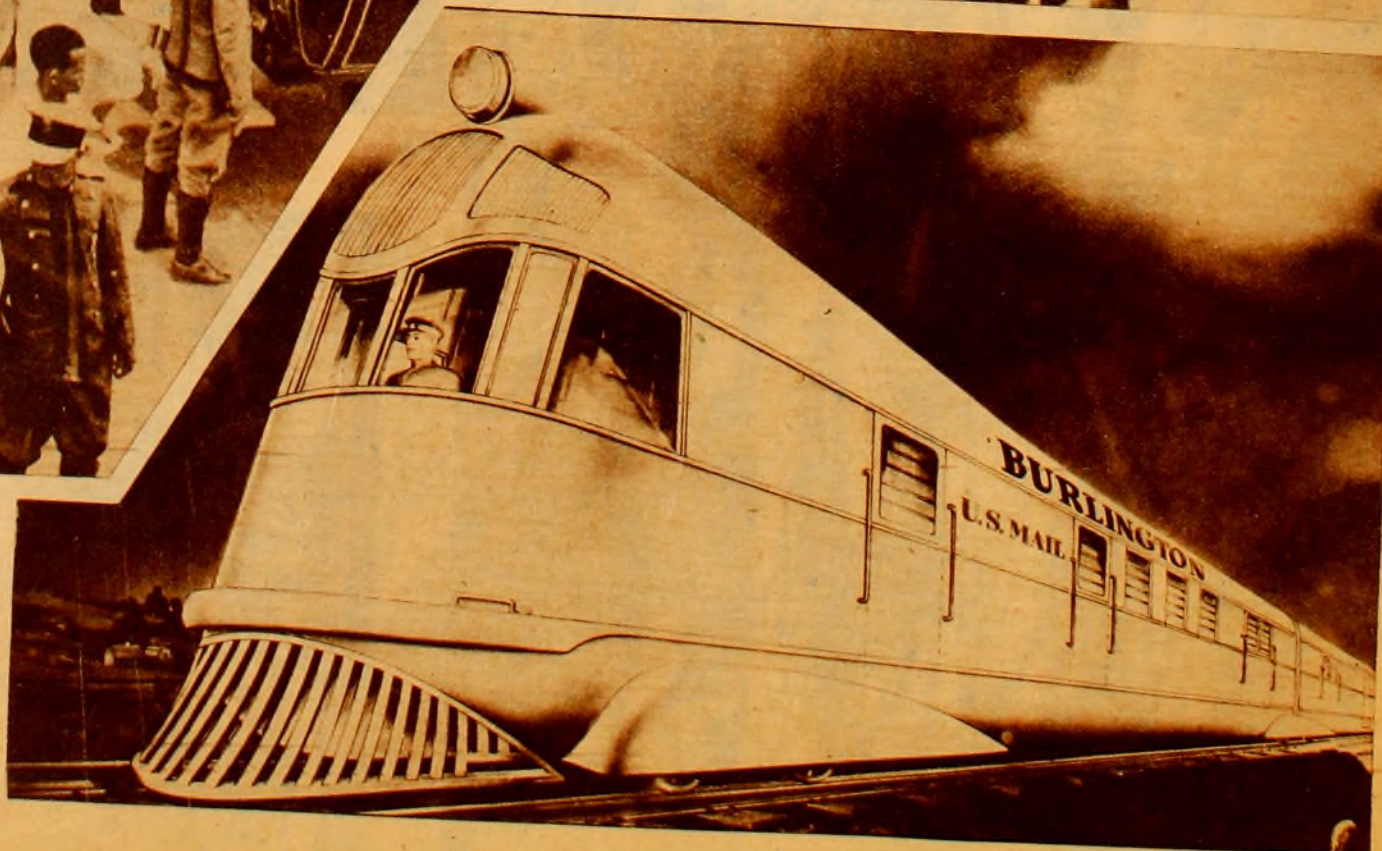
Cañones de caza de 355 m/m, del acorazado norteamericano California. Parecen más largos de lo que realmente son, por el ángulo visual de que está tomada la fotografía, procurando un curioso aspecto.

Doscientos maestros de La Habana, realizaron el día 22 de Julio una demostración pública contra el gobierno de Batista, exigiendo el pago de sus sueldos. Los maestros se reunieron frente a la redacción del diario del dictador, produciendo gritos. La policía detuvo a gran cantidad de manifestantes.



Esta nota, complementaria de otra que damos en esta misma página, muestra a las maestras detenidas en La Habana, por la policía del ex dictador. Este movimiento fué uno de los precursores que dieron por tierra con el execrable gobernante cubano.

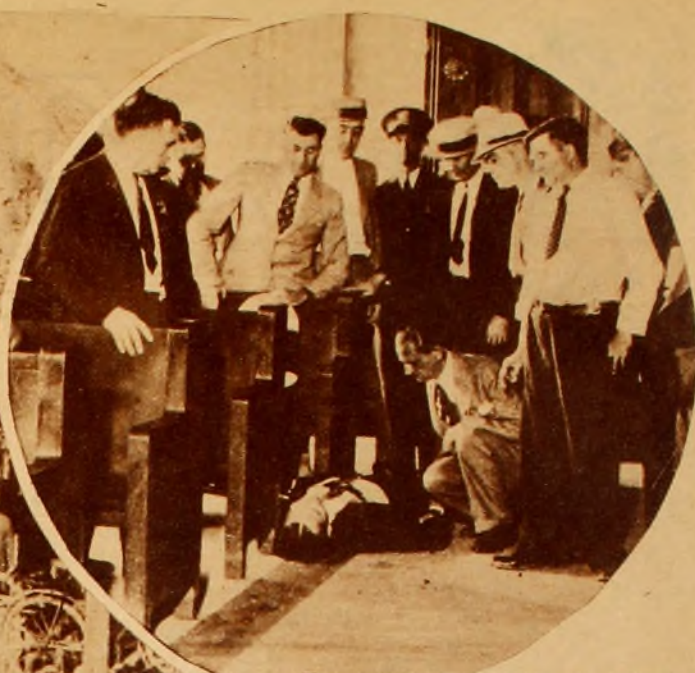
Modelo de un nuevo medio de transporte, impulsado a electricidad y motores Diesel. El nuevo tren, que estará terminado en breve, se denominará 'El eléctrico' y puede marchar a razón de dos millas por minuto. El forro exterior de los coches es de acero inoxidable.







Aspecto de la aldea de Vylor, destruída por inundación del río Tisa, en Checoslovaquia del Este.

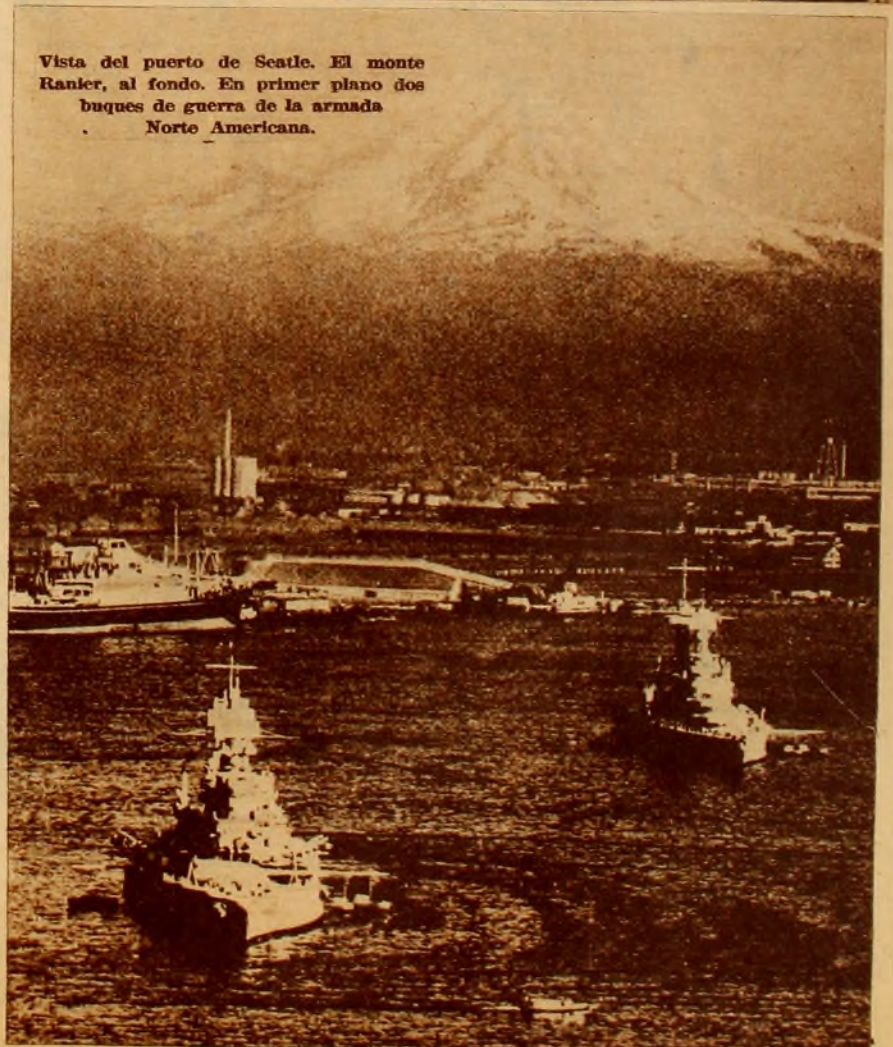


Una escena que parece de película. John Seleck, de 21 años, se escapó de una celda en el edificio de la Corte de Justicia de Chicago, el día 24 de Julio, y con un revólver mató al policía Sevik. Al mismo tiempo Seleck caía mortalmente herido al hacer fuego contra el fiscal, al que también hirió. La nota muestra el cuerpo del policía caído, en cumplimiento de su deber.

Cincuenta mil judíos recorren las calles de Londres, en manifestación de protesta contra el gobernante alemán Hitler, que ha resucitado los métodos medievales en su país.



Vista del puerto de Seattle. El monte Ranier, al fondo. En primer plano dos buques de guerra de la armada Norte Americana.



*Maria Esther P. de Ponzar*

aconseja a toda señora que desee conservar el cutis lozano, claro, siempre joven

abundantes aplicaciones de

**CREMA de ORIENTE VINDOBONA**

Tengo por norma, todas las noches antes de acostarme, hacerme una abundante aplicación de Crema de Oriente Vindobona en el rostro y brazos, y aconsejo hacer lo mismo a toda señora que desee conservar el cutis lozano, claro, límpido, siempre joven.

*Maria Esther P. de Ponzar*

**De cada 5 actrices**

**cuatro siguen este método de belleza**

Crema de Oriente Vindobona sobrepasa todo lo que Vd. pueda haber ensayado hasta ahora. Sus componentes son distintos.

Se aplica al acostarse. Rejuvenece las capas profundas de la piel. Así, no alisa las arrugas inmediatamente — no estira la piel. Modifica su textura, porque le suministra los elementos vitales necesarios a su tonicidad. Con cada aplicación el cutis mejora. Se reafirman las partes flácidas de la piel y se borran las arrugas, aún las más pronunciadas, (alrededor de los ojos, en el cuello, en la frente, junto a la boca.)

Interviene en la renovación de la epidermis. Apura la expulsión de la piel marchita. Con ésta se desprenden las pecas, los paños, las manchas cutáneas. No se levanta la piel. Nadie se dará cuenta que Vd. sigue un tratamiento, pero día a día el espejo le señalará cómo rejuvenece y se aclara el cutis de Vd.

**Garantizamos los resultados**

Garantizamos que la Crema de Oriente Vindobona diluye las pecas, los paños y las manchas cutáneas, que alisa las arrugas y conserva la tonicidad y finura de la piel. Si no lo hiciera le devolvemos el dinero gastado.

Obtenga hoy su primer pote de Crema de Oriente Vindobona y recomiende su uso a las personas que Vd. aprecia. Se vende en las casas de mayor prestigio en el ramo y en la sucursal de los

**LABORATORIOS VINDOBONA**

Andes 1338 — Piso 3.º — Montevideo

**LOS PEDIDOS DEL POLLETOS GRATIS**  
INTERIOR SE SIRVEN Llana y remítanos  
EN EL DIA el cupón hoy



"Crema de Oriente Vindobona es un verdadero bálsamo para fortificar el cutis. Los resultados son inmediatos. Por eso la considero indispensable para todo tocador".

*Paula Langemann*

**LABORATORIOS VINDOBONA D.O.S.1**  
Andes 1338 (piso 3.º) Montevideo

Sírvase enviarme gratis el librito descriptivo de la "Crema de Oriente Vindobona".

NOMBRE .....  
CALLE ..... No .....  
CIUDAD ..... Dpto. ....



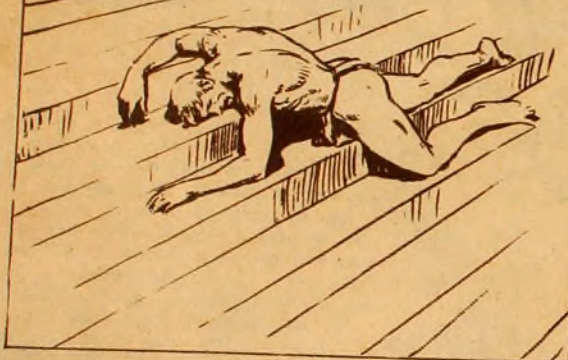


LA HIJA DEL FARAÓN

# Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS

ERICH VON HARBEN YACÍA AÚN SIN SENTIDO EN LA ESCALINATA QUE CONDUÍA AL POZO DE LOS MONOS.



Y NIKOTRIS, LA HIJA DEL FARAÓN LO VIO.



SE ARRODILLÓ A SU LADO Y NOTÓ QUE TENÍA VIDA



A SU ÓRDEN SE TRAJÓ UNA LITERA EN LA QUE VON HARBEN FUE TRANSPORTADO.



ESA NOCHE NIKOTRIS ROGÓ A PENETER-DEVA (EL PLANETA VENUS) POR LA SALUD DEL FORASTERO.



SE CURÓ RÁPIDAMENTE, Y EN BREVE TIEMPO APRENDIÓ A HABLAR EN EGIPCIO A LA HERMOSA NIKOTRIS.



CON SU AYUDA APRENDIÓ A DESCIFRAR LOS JEROGLÍFICOS QUE EXPLICABAN LA EXTRAÑA HISTORIA DE LA RAZA EGIPCIA.



ENTRE TANTO TARZÁN QUE HABÍA SIDO LLEVADO A LOS CONFINES DEL TEMPLO, VIÓ AL GRAN SACERDOTE QUE VERTÍA BREA HIRVIENTE POR UNA ABERTURA DEL PISO.



EN UN CALABOZO SUBTERRÁNEO HABÍA PRISIONEROS ENCADENADOS.

CUANDO LA ARDIENTE BREA CAÍA SOBRE UNO DE ELLOS.....



EL GRAN SACERDOTE EXCLAMABA: "ASÍ CASTIGAN LOS DIOS A LOS TRAIDORES"; PERO TARZÁN SEGUÍA AL GRAN SACERDOTE HASTA.....



... QUE SE ARRODILLÓ DE REPENTE, ABRIÓ UNA TAPA QUE HABÍA EN EL SUELO Y SEÑALÓ.... TARZÁN RETROCEDIÓ ESPANTOSAMENTE DESCONCERTADO ANTE LO QUE HABÍA VISTO.

*Todos los jueves aparece otro suplemento ilustrado*